

# POEMA

festival des poésies  
d'aujourd'hui

**MARS → JUIN 2020**  
ET TOUTE L'ANNÉE  
**GRAND EST**  
.....

lectures  
performances  
rencontres  
éditions  
ateliers d'écriture  
résidences  
concerts





# ÉDITO

La poésie, pour quoi ?

Quand les temps sont au repli, à la peur, à la violence ;  
quand le climat social, le climat politique et le climat  
tout court nous pressent de toutes parts, pour quoi  
la poésie ?

Le divertissement, lui, y est à son aise, qui nous  
submerge de ses paillettes, de ses étourdissements,  
de son bruit et de sa fureur ; mais l'écoute, l'attention,  
le silence et les mots que l'on offre, la force et l'intelligence  
qu'on en retire, l'émotion qu'on en ressent, quelle place  
leur accorder ?

Nous remercions ici tous ceux, partenaires et publics,  
qui nous accompagnent. C'est grâce à leur soutien  
que nous trouvons des réponses à nos questions.

Bienvenue à toutes et tous pour cette 7<sup>e</sup> édition du festival  
POEMA : de son inauguration au Muséum-Aquarium de  
Nancy le 18 mars à sa fête de clôture le 28 juin, nous vous  
attendons pour une nouvelle traversée de la poésie  
d'aujourd'hui, sous ses formes les plus diverses.

## **L'équipe de POEMA**

Sandrine Gironde, Franck Doyen, Jean-Marc Bourg

## MARS 2020

- 18 MARS / 19:00 + 20:30 – NANCY (54)** ..... 08  
Jacques Rebotier  
INAUGURATION / PERFORMANCE
- 21 MARS / 17:00 – THIONVILLE (57)**..... 09  
Anise Koltz, Lambert Schlechter  
ENTRETIEN / LECTURES / RENCONTRE
- 27 MARS / 18:00 – COMMERCY (55)**..... 10  
Sylvie Nève  
LECTURE / RENCONTRE / DÉDICACE

## AVRIL 2020

- 02 AVRIL / 20:30 – METZ (57)**..... 14  
Anne-James Chaton, Christophe Manon,  
Frédéric D. Oberland, Andy Moor  
CONCERTS POÉSIE-ROCK
- 04 AVRIL – METZ (57)**..... 15  
Josef Winkler, Christophe Manon, Pierre Michon,  
Eric Chevillard  
DÉBAT / LECTURES
- 25 AVRIL / 11:00 + 18:30 – METZ (57)**..... 16  
Frédéric Forte, Lucie Taïeb, Violaine Gestalder  
APÉRO LECTURE / PERFORMANCE POÉSIE ET MUSIQUE
- 25 AVRIL / 16:00 – METZ (57)** ..... 17  
Frédéric Forte, Raymond Queneau  
OULIPO / CAUSERIE / LECTURE
- 30 AVRIL / 18:30 – ÈVRES (55)** ..... 18  
Rémi Checchetto  
LECTURE / RENCONTRE / DÉDICACE

## MAI 2020

- 14 MAI / 14:30 + 18:30 – NANCY (54)** ..... 22  
Benoît Jacques  
LECTURES / RENCONTRES / DÉDICACES

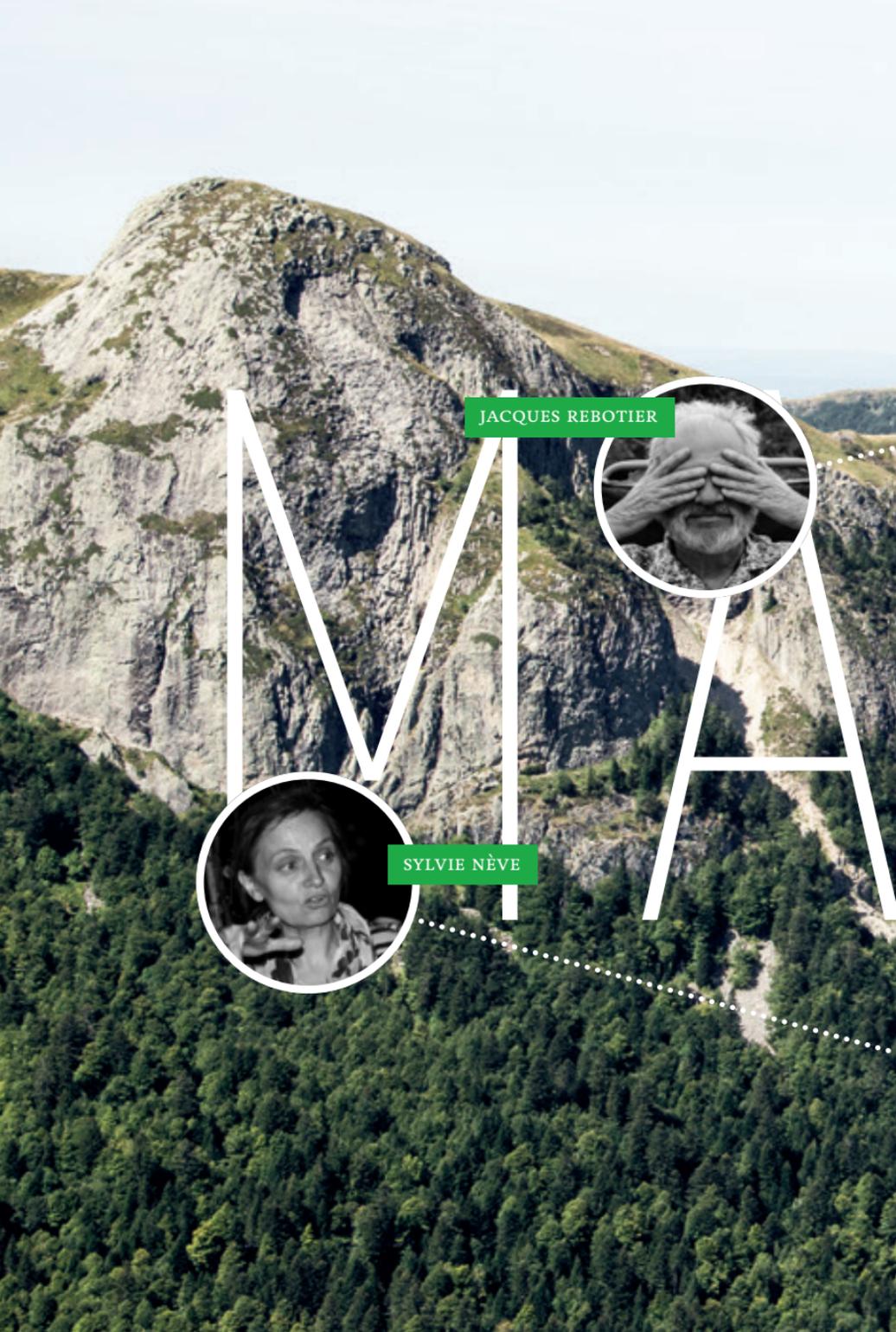
<b>15 MAI / 18:30 – NANCY (54)</b> .....	23
Amandine Monin, Marius Loris, Nicolas Pesquès	
LECTURES / RENCONTRES / DÉDICACES	
<b>29 MAI / 19:00 – COLLINE SAINTE GENEVIÈVE ET SOLÉOLE (54)</b> .....	25
Albane Gellé, Louis-Michel Marion	
RANDONNÉE	
<b>30 MAI / 10:30 – VANDŒUVRE-LÈS-NANCY (54)</b> .....	26
Nicolas Vargas	
LECTURE SPECTACLE POUR LES PETITS	
<b>30 MAI / 14:30 – VILLERS-LÈS-NANCY (54)</b> .....	27
Nicolas Vargas, Annabelle Dodane	
PROMENADE EN NATURE ET EN POÉSIE	

## JUIN 2020

<b>05 JUIN – TOUL (54)</b> .....	30
Édith Azam	
ATELIER / CARTE BLANCHE / LECTURE	
<b>06 JUIN / 20:00 – VILLEY-SAINT-ETIENNE (54)</b> .....	31
Édith Azam	
LECTURE CHEZ L'HABITANT	
<b>07 JUIN / 15:00 – ALLAMPS (54)</b> .....	32
Thomas Suel, Gaëlle Sara Branthomme	
RANDOPEMA / POÉSIE ET MUSIQUE	
<b>JUIN – BATAVILLE (57) + LUXEMBOURG-VILLE</b> .....	33
Anne Kawala, Annick Pütz	
RÉSIDENCE DANSE ET POÉSIE	
<b>27 + 28 JUIN – BOUCQ (54)</b> .....	35
Rémi Checchetto, Sandrine Cnudde, Olivier Domerg, Pierre Soletti, Benoît Jacques, Antoine Arlot, Nicolas Arnoult, Guy Constant	
MARCHÉ D'ÉDITEURS / LECTURES	

## POEMA TOUTE L'ANNÉE

LECTURES, RENCONTRES, ETC .....	38
ATELIERS, FORMATIONS, ETC .....	42
PUBLICATIONS .....	52



JACQUES REBOTIER



SYLVIE NÈVE





ANISE KOLTZ

# RCS



LAMBERT SCHLECHTER



FABIENNE BARGELLI

MERCREDI 18 MARS / 19:00 + 20:30  
NANCY (54) – MUSÉUM-AQUARIUM  
TOUT PUBLIC / GRATUIT / RÉSERVATIONS : INFOS-RESA@POEMA.FR

★  
En partenariat  
avec le  
Muséum-Aquarium  
de Nancy (Métropole  
du Grand Nancy)  
★

# Contre les bêtes

Jacques Rebotier : poète

INAUGURATION / PERFORMANCE

À 19:00, le Muséum-Aquarium accueille l'inauguration de POEMA 2020. C'est l'occasion de dévoiler cette septième édition, de retrouver le public et tous nos partenaires lors d'un moment convivial.

À 20:30, c'est aussi l'occasion rare d'inviter le poète Jacques Rebotier dans le monologue ironique et joyeux *Contre les bêtes*, dans lequel un « *omme sans H* » appelle à faire disparaître de la surface de la terre ces 6 800 000 autres espèces qui nous encombrent, et vite! Allez Fifi, fissa! Sous la forme d'un réquisitoire rageur, poétique et rieur, *Contre les bêtes* est un plaidoyer pour la biodiversité.

**Jacques Rebotier** — Jacques Rebotier appartient à la folle famille des dislocateurs de mots, de sons et de cerveaux. Il est l'auteur d'une quinzaine de livres parmi lesquels *Litaniques* et *Le Dos de la langue* (Gallimard), *Description de l'homme* (Verticales), *47 autobiographies* (Harpo &), *Contre les bêtes* (Le Nouvel Attila). Il est aussi metteur en scène et compositeur.

*Réservation vivement conseillée.*

# Somnambule du jour

**Anise Koltz : poète**

**Lambert Schlechter : poète**

**Fabienne Bargelli : lectrice**

ENTRETIEN / LECTURES / RENCONTRE

Nous vous invitons à rencontrer et à écouter Anise Koltz, figure majeure de la littérature poétique européenne. L'écrivain et poète Lambert Schlechter s'entretiendra avec elle. Ce dialogue sera précédé, ponctué et suivi de lectures de poèmes, par la comédienne Fabienne Bargelli.

**Anise Koltz** — Née au Luxembourg en 1928, Anise Koltz a fait paraître ses premiers recueils, écrits en allemand et luxembourgeois, dans les années 60. Depuis les années 80, Anise Koltz n'écrit plus qu'en français. Elle est publiée principalement par les éditions Phi et Arfuyen. Ses derniers ouvrages parus sont *Soleils chauves*, *Galaxies intérieures*, *Un monde de pierres*, *Pressée de vivre* (Arfuyen) et *Somnambule du jour* (Gallimard).

**Lambert Schlechter** — Luxembourgeois de langue française, Lambert Schlechter a publié une trentaine de livres (poésie, essais, récits, chroniques, nouvelles).

**Fabienne Bargelli** — En dehors de l'interprétation de textes théâtraux, elle aborde volontiers l'œuvre des poètes, que ce soit au théâtre (Alejandra Pizarnik, Sylvia Plath) ou dans de nombreuses lectures.

VENDREDI 27 MARS / 18:00

COMMERCY (55) – BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

TOUT PUBLIC / GRATUIT / RÉSERVATIONS : 03 29 91 75 68

★  
En partenariat  
avec la Bibliothèque  
municipale  
de Commercy  
et la librairie  
Commerçienne  
★

# Contes, et autres poèmes expansés

Sylvie Nève : poète

LECTURE / RENCONTRE / DÉDICACE

Sylvie Nève donne lecture d'extraits de ses "poèmes expansés", dont *Le petit Poucet*, *Peau d'âne*, et *Barbe-Bleue*, réécriture poétique des contes de Perrault. La lecture sera suivie d'un échange avec le public.

**Sylvie Nève** — Sylvie Nève a inventé une forme poétique, le "poème expansé" : elle a écrit ainsi sa version de *Poucet*, de *Peau d'âne* et de *Barbe bleue* (Trouvères&compagnie). La traduction de la poésie médiévale occupe aussi une grande place dans son écriture. Elle a publié une vingtaine de recueils, dont *Suite en sept sales petits secrets*, *Bande de Gaza* (Atelier de l'Agneau), *En Mer En Vers* (Les Contemporains favoris), *Abécédaire* (Les Hauts-Fonds).

Partenaire associé : Bibliothèque départementale de la Meuse.



FRÉDÉRIC D. OBERLAND



CHRISTOPHE MANON



ANNE-JAMES CHATON

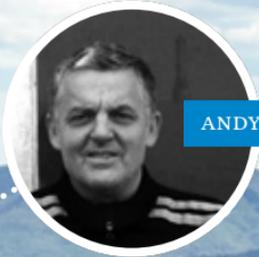


VIOLAINE GESTALDER



RÉMI CHECCHETTO





ANDY MOOR



JOSEF WINKLER



FRÉDÉRIC FORTE



LUCIE TAÏEB

R

# Heretics / Pâture de vent

**Christophe Manon, Anne-James Chaton : poètes**  
**Frédéric D. Oberland, Andy Moor : guitaristes**

## CONCERT POÉSIE-ROCK

### 20:30 – Pâture de vent

Par la convergence de la voix et du son, Christophe Manon et Frédéric D. Oberland célèbrent sur scène le partage possible du sensible, une commune expérience.

### 21:30 – Heretics

Avec *Heretics*, Anne-James Chaton et Andy Moor superposent leurs visions singulières sur fond de textes incisifs et de guitares mélodiques ou bruisantes.

**Christophe Manon** — Voir page 15.

**Frédéric D. Oberland** — Musicien et photographe, il est cofondateur des groupes Oiseaux-Tempête, FOUORE! et Le Réveil des Tropiques. Sa musique traverse des univers sonores entre psychédéisme, post-rock gracieux et expérimental.

**Anne-James Chaton** — Son écriture, sonore, s'est développée en collaboration avec d'autres disciplines artistiques. Quelques publications : *L'affaire La Pérouse* (POL), *Elle regarde passer les gens* (Verticales) et plusieurs recueils aux éditions Al Dante.

**Andy Moor** — Musicien expérimental actif dans de nombreux projets, il est notamment guitariste au sein du groupe mythique The Ex.

Partenaire associé : L'Aérogare.

# Roman poésie roman

## Une nécessaire relation

Josef Winkler, Christophe Manon : écrivains

### DÉBAT / LECTURES

Avec le festival Le Livre à Metz, nous proposons une rencontre inédite entre Josef Winkler et Christophe Manon. Ils aborderont des thèmes qui leur sont communs et échangeront à propos des relations et des interdépendances entre poésie et roman.

Un autre débat, entre Pierre Michon et Éric Chevillard, est en cours d'organisation.

**Josef Winkler** — Il partage sa vie entre Kamering (sud de l'Autriche) et de nombreux séjours en Italie et en Inde. Pour l'ensemble de son œuvre, il a reçu le Prix d'État autrichien et le prestigieux prix allemand Georg Büchner.

**Christophe Manon** — Il publie des livres de poésie et de singuliers romans parmi lesquels : *Pâture de vent* et *Extrêmes et lumineux* (Verdier), *Au nord du futur* (Nous), *Jours redoutables* (Les Inaperçus), *Qui vive* (Dernier télégramme)...

Partenaire associé : Goethe-Institut Nancy.

Le Goethe-Institut invite Josef Winkler le jeudi 02 avril à 18h30 dans ses locaux à Nancy, pour une lecture-rencontre autour de "Le Livret du pupille Jean Genet" (Verdier 2019).

# Poésies, autres mondes

**Frédéric Forte, Lucie Taïeb : poètes**

**Violaine Gestalder : saxophoniste**

APÉRO LECTURE / PERFORMANCE POÉSIE-MUSIQUE

**11:00** – Échange avec l'écrivain Frédéric Forte, membre de l'OuLiPo, autour de son actualité littéraire. Rencontre suivie d'un apéro : l'occasion de poursuivre les échanges et de partir avec un livre dédié !

**18:30** – Duo spécialement conçu pour cette occasion : la langue "incarnée" de Lucie Taïeb rencontre le saxophone de Violaine Gestalder.

**Frédéric Forte** — Né en 1973, il est poète et, depuis 2005, membre de l'OuLiPo. Ses initiales sont celles de "Formes Fixes" dont il aime explorer les potentialités... Il a publié notamment *Dire ouf* (P.O.L), *Bristols* (les mille univers), *33 sonnets plats* (l'Attente).

**Lucie Taïeb** — Née en 1977, elle a étudié à Paris, Berlin et Vienne. Écrivaine et traductrice, elle a publié à ce jour une dizaine de livres appartenant à différents genres (poésie, essai, roman), dont en 2019, *Peuplié* (Lanskine) et *Les échappées* (Éditions de l'Ogre).

**Violaine Gestalder** — Saxophoniste, improvisatrice et pédagogue, elle place la créativité au centre d'une démarche artistique intimement liée à la transmission. Interprète, elle est membre de l'ensemble *Ultim'Asonata* et est régulièrement invitée dans différentes formations orchestrales.

# Ma vie avec Raymond Queneau

**Frédéric Forte, Raymond Queneau : écrivains**  
**Jean-Marc Bourg : lecteur**

OULIPO / CAUSERIE / LECTURE

Pour cette première tentative de dialogue entre un poète vivant et un poète mort, Frédéric Forte décide de s'entretenir avec Raymond Queneau. Jean-Marc Bourg donnera voix aux textes des deux auteurs oulipiens, de générations différentes. L'occasion de découvrir l'œuvre incontournable d'un écrivain contemporain et de redécouvrir celle, magistrale, de l'auteur d'*Exercices de style* ou de *Morale élémentaire*...

**Frédéric Forte** — Voir page 16.

**Raymond Queneau** — Né en 1903 et mort en 1976, il est romancier, poète, dramaturge, éditeur et cofondateur du groupe littéraire OuLiPo. Œuvrant à rapprocher la littérature de la langue parlée et des mathématiques, il est rendu célèbre, entre autres, grâce à *Exercices de style* et *Mille milliards de poèmes*.

**Jean-Marc Bourg** — Jean-Marc Bourg est comédien, lecteur et éditeur.

# De fins fils

**Rémi Checchetto : poète**

LECTURE / RENCONTRE / DÉDICACE

Rémi Checchetto est venu au mois de février en résidence au foyer d'accueil spécialisé des Islettes (voir page 48). Il y a mené un atelier d'écriture ; il y a écrit aussi lui-même. À Èvres, dans l'espace culturel d'Anes Art'gonne, l'écrivain et les participants à l'atelier viennent partager leur travail avec le public, au cours d'une lecture où se mêleront les textes de l'atelier et ceux du poète.

**Rémi Checchetto** — Rémi Checchetto écrit, respire, poétise le quotidien et les êtres auxquels il se confronte. Parmi ses dernières parutions : *Laissez-moi seul* (Lanskine), *Nous ne sommes pas des héros* (L'Attente), *Sépia* (La Dragonne), *Le gué* (Dernier télégramme), *Pas parler parole* (L'âne qui butine), *Ici même* (Tarabuste)...

Partenaires associés : SEISAAM, Bibliothèque de la Vallée de la Biesme, Anes Art'gonne.





AMANDINE MONIN



BENOÎT JACQUES



MARIUS LORIS



ANNABELLE DODANE



JEAN-MARC BOURG





NICOLAS PESQUÈS



ALBANE GELLÉ



LOUIS-MICHEL MARION



NICOLAS VARGAS

# Poésie, haute rive

## Les Périphéries du Marché de la Poésie de Paris

**Benoît Jacques** : auteur, illustrateur et éditeur  
**Amandine Monin, Marius Loris**  
et **Nicolas Pesquès** : poètes

LECTURES / RENCONTRES / DÉDICACES

**Cette année encore, en collaboration avec le Marché de la Poésie de Paris, nous proposons à Nancy deux journées de rencontres avec des écrivains.**

### **Judi 14 mai / 14:30 + 18:30**

Deux rencontres avec Benoît Jacques. À 14:30, deux classes lui rendent visite et échangent sur son travail. À 18:30, une rencontre tout public, l'occasion de dialoguer avec cet artiste singulier qui crée des livres rares et précieux.

**Benoît Jacques** — Entre autres égarements, il publie depuis 1989, au gré de sa fantaisie et de son inspiration, des ouvrages où s'expriment, dans le désordre, les circonvolutions complexes de son imaginaire mariées à son goût pour le dessin, l'écriture, le papier, l'odeur de l'encre et les machines à imprimer...

## **Vendredi 15 mai / 18:30**

Début de la soirée avec la découverte de deux jeunes poètes, Amandine Monin et Marius Loris, invités pour la première fois à POEMA et dont les voix se font de plus en plus entendre dans le champ de la poésie d'aujourd'hui.

Après une pause et un petit apéro grignotage, nous poursuivons la soirée avec une autre voix, celle bien connue de Nicolas Pesquès, pour une lecture et un entretien. Il y sera question d'écriture, de paysage et de peinture.

**Amandine Monin** — Animatrice en écriture créative et organisatrice d'événements littéraires, elle continue dans la forêt, la rivière et la montagne, son travail de Géopoésie dont est issu le livre *Racine Carougne* (Éditions Jacques Brémond) qui a reçu le prix Bernard Vargaftig en 2017.

**Marius Loris** — Son travail se base sur le développement d'une langue orale et déversée, où l'histoire, le burlesque et l'anecdote se rencontrent. Il fait partie de l'Armée Noire et a publié deux livres, *Matraque Chantilly* et *Bouche Louche* (Atelier de l'agneau).

**Nicolas Pesquès** — Il est l'auteur de *La face nord de Juliau*, tentative d'appliquer à l'écriture d'une colline ardéchoise l'insistance et l'assiduité de Cézanne sur son motif. Ce poème inachevable débute en 1980 et compte plusieurs livres dont le dernier comprend les tomes treize à seize (Flammarion). La peinture nourrit l'ensemble du travail de Nicolas Pesquès qui est également l'auteur d'essais dont *Sans Peinture* (L'Atelier Contemporain).

*Partenaire associé : Les deux soirées ont lieu avec le soutien de la Ville de Nancy.*



VENDREDI 29 MAI / 19:00

COLLINE SAINTE GENEVIÈVE ET SOLÉOLE (54)

TOUT PUBLIC / GRATUIT / RÉSERVATIONS : INFOS-RESA@POEMA.FR

★  
En partenariat  
avec le Réseau  
des médiathèques  
du Bassin de  
Pont-à-Mousson  
★

# En compagnie d'Albane

**Albane Gellé : poète**

**Louis-Michel Marion : contrebassiste**

## POÉSIE ET MUSIQUE

Après une semaine en résidence à Soléole et les rencontres avec des classes sur le réseau des médiathèques, la poésie délicate et sensible d'Albane Gellé rencontre la viole de Gambe de Louis-Michel Marion, lors d'une petite randonnée sur les ondulations de la colline Sainte Geneviève. Nous cheminerons jusqu'à Soléole, lieu tout aussi radieux et authentique, en compagnie d'Alban, le propriétaire, et de ses ânes. Apéro offert et repas partagé (chacun apporte un grignotage à partager).

**Albane Gellé** — Elle se déplace un peu partout, pour des lectures, des rencontres, des formations... Autant de manières d'accompagner ses livres et de partager ceux des autres. Elle a publié notamment *Nos abris*, *Où que j'aïlle* et *Chevaux de guerre* (Esperluette), *Cher animal* (La rumeur libre)...

**Louis-Michel Marion** — Il joue de la contrebasse et de la viole de gambe. Il aborde ces assemblages de bois, cordes et crins comme des terres vierges d'où extraire une matière sonore à modeler, matière qu'il partage dans des projets de musiques improvisées et/ou d'écritures contemporaines.

*Partenaires associés : Soléole (L'Accueil Nature) à Landremont (54),  
Centre de Créations pour l'Enfance à Tinquieux (51).*

SAMEDI 30 MAI / 10:30

VANDŒUVRE-LÈS-NANCY (54) – MÉDIATHÈQUE JULES VERNE  
JEUNE PUBLIC (03-10 ANS) / GRATUIT / INFOS : 03 83 54 85 53

★  
En partenariat  
avec la Médiathèque  
Jules Verne  
★

# Méno les oiseaux moins le quart

Nicolas Vargas : poète

LECTURE SPECTACLE POUR LES PETITS

*Méno les oiseaux moins le quart* est un conte poème. Le héros part à la recherche des oiseaux disparus. Il devra traverser la forêt, découvrir le village bruyant, se laisser distraire par d'étranges fées. Pour cela il pourra compter sur son oncle, un oncle presque vrai. D'ailleurs... qu'est-ce qui est vrai ?

**Nicolas Vargas** — Nicolas Vargas est un poète dans l'action. Son énergie vivifiante lui fait partager ses textes sur scène, dans une lecture nourrie par la volonté de secouer le corps du poème, du poète et du public. Auteur de six livres aux éditions Lanskine, Plaine Page et à la Boucherie Littéraire (prix SGDL Révélation Poésie 2017 pour *EMOVERE*).

*Partenaire associé : Jardin Botanique Jean-Marie Pelt.*

SAMEDI 30 MAI / 14:30  
VILLERS-LÈS-NANCY (54) – JARDIN BOTANIQUE JEAN-MARIE PELT  
TOUT PUBLIC / GRATUIT / RÉSERVATIONS : 03 83 41 47 47

★  
En partenariat  
avec les Jardins  
botaniques du  
Grand Nancy et  
de l'Université  
de Lorraine

★

# Eden

**Nicolas Vargas : poète**

**Jean-Marc Bourg : lecteur**

**Annabelle Dodane : violoniste altiste**

## PROMENADE EN NATURE ET EN POÉSIE

Cette promenade par les sentiers du Jardin Botanique vous propose ici, lectures et musique, là, performances du poète Nicolas Vargas, qui sont autant d'occasions de découvrir le jardin autrement, et la poésie.

Nous y associons une découverte des plantes comestibles, avec une dégustation de fleurs du jardin.

**Nicolas Vargas** — Voir page 26.

**Annabelle Dodane** — Annabelle Dodane est altiste. L'envie d'un univers plus personnel l'amène à croiser de nombreux musiciens et à développer des collaborations dans des styles musicaux très différents. C'est au sein du trio Suzanne, du collectif Azéotropes et lors de rencontres avec des danseurs, des plasticiens et des poètes qu'elle poursuit son chemin.

**Jean-Marc Bourg** — Voir page 17.

*Partenaire associé : Médiathèque Jules Verne.*

*Solution de repli en cas de pluie.*



THOMAS SUEL



ÉDITH AZAM



GAËLLE SARA BRANTHOMME

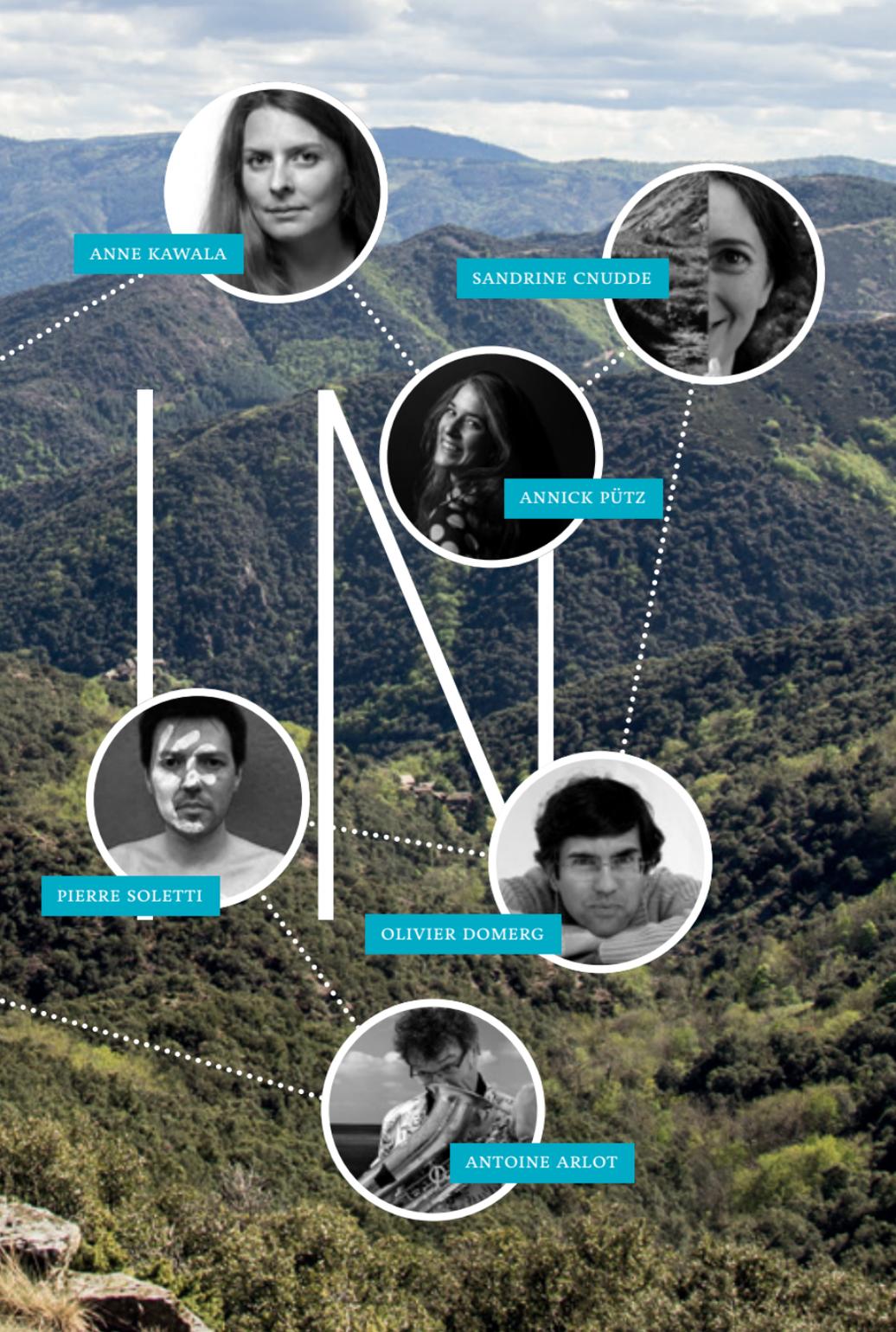


NICOLAS ARNOULT



GUY CONSTANT





ANNE KAWALA



SANDRINE CNUDDE



ANNICK PÜTZ



PIERRE SOLETTI



OLIVIER DOMERG



ANTOINE ARLOT

# Poète d'un jour

Édith Azam : poète

ATELIER / CARTE BLANCHE / LECTURE

**Avec *Poète d'un jour*, POEMA propose depuis deux ans aux médiathèques une forme singulière de rencontre avec un écrivain poète. Pendant toute une journée, un·e poète, présent·e dans la médiathèque, discute, lit, échange, travaille avec des publics divers. Qui le·la rencontre ce jour-là devient aussi un peu poète (voir aussi pages 39 & 40).**

C'est au tour de la Médiathèque de Toul d'accueillir cette année Édith Azam, et de proposer autour de son œuvre et de sa personne plusieurs temps de rencontre.

Dès le matin, la poète dialogue et travaille avec des élèves du collège Valcourt, qui ont préalablement découvert certains de ses livres. À 15:00, une carte blanche lui est offerte : l'auteur invente pour l'occasion une forme inédite de rencontre ouverte à tout public. À 18:30, elle donne lecture d'un de ses derniers textes publiés.

**Édith Azam** — Voir page 31.

*Partenaire associé : Médiathèque de Meurthe-et-Moselle.*

# Édith au GACK

Édith Azam : poète

LECTURE CHEZ L'HABITANT

En plein Toullois, la Grange du GACK, au cadre surprenant et chaleureux, ouvre ses portes de temps en temps pour partager avec des ami·e·s du verbe, du mouvement, de la musique, de la poésie et de l'espace, un moment de convivialité autour d'un spectacle...

La poète Édith Azam donne une lecture performée.

Une occasion simple de rencontrer, d'échanger et de prendre un verre avec un auteur.

La soirée se poursuit avec convivialité autour d'une tablée d'auberge espagnole.

**Édith Azam** — Elle a publié plus d'une vingtaine de textes et livres de poésie. Elle dessine également. Et réalise de nombreuses lectures publiques. Elle vit actuellement à Roanne. Elle a publié notamment *Corps-Texte* (La Goulotte), *Caméra* (POL), *Le temps si long* et, avec Liliane Giraudon, *Pour tenir debout on invente* (Atelier de l'agneau) et, avec Bernard Noël, *Retours de langue* (Faï fioc).

# [kør] en balade

**Thomas Suel : poète**

**Gaëlle Sara Branthomme : violoncelliste, chanteuse**

RANDO POEMA / POÉSIE & MUSIQUE

Thomas Suel et Gaëlle Sara Branthomme nous offrent, le temps d'une promenade, quelques extraits de *[kør]* leur première création en duo, en les adaptant au lieu, au moment et aux corps en présence. *[kør]* est comme toi, comme tous, un être parmi tant d'autres, un corps et un cœur qui va comme il peut dans le grand corps du monde.

La balade se terminera par un moment convivial.

**Gaëlle Sara Branthomme** — Au chant, au violoncelle, au piano, on l'a vue voyager des airs traditionnels aux formes contemporaines. Elle écrit des chansons, compose des musiques pour le spectacle vivant et donne libre cours à son goût pour le texte, l'écriture de formes subtiles et accessibles à tous.

**Thomas Suel** — Il fait de la poésie parlée en embrassant toutes sortes de rythmes et de lexiques : paroles ordinaires, poèmes sonores, vers libres ou contraints, récits, pastiches, chansons, qui parlent des beautés et laideurs de l'époque et surtout mettent en exergue ce que nous avons toutes et tous en commun.

*Partenaires associés : MJC, Bibliothèque et Club astronomie d'Allamps.*

*Solution de repli en cas de pluie.*

# Polysemis

**Anne Kawala : poète**

**Annick Pütz : danseuse, chorégraphe**

RÉSIDENCE DE RECHERCHE / PERFORMANCES

**Avec la Kulturfabrik et TROIS C-L, nous mettons en place une résidence de recherche corps-texte, qui interrogera les possibles entre écriture et danse.**

À partir des échanges croisés entre Annick Pütz et Anne Kawala, s'esquisse un dispositif de recherche qui permettrait les traductions des sensations du corps, naissant d'un tissu, d'un organe, d'une partie du corps. Trois de temps de résidence et trois performances : au TROIS C-L, à la Kulturfabrik et à Bataville (durant le festival des Antipodes organisé mi-juin par la Fabrique Autonome des Acteurs).

**Anne Kawala** — Elle interroge les rapports qu'entretiennent oralité et scripturalité, genre et genre. Cette recherche se traduit par des publications papiers et des formes performées. Récemment : *Le déficit indispensable (screwball)* (Al Dante), *Au cœur du cœur de l'écrin* (Lanskiné), *5 paysages de Cristal Black* (Ciclic/Antre-peaux).

**Annick Pütz** — Artiste chorégraphique luxembourgeoise, elle est cofondatrice de Rhysom Danz Kollektiv ainsi que praticienne certifiée en Body-Mind Centering®. Elle est au centre de nombreux projets chorégraphiques dont récemment une collaboration avec Stéphane Ghislain Roussel sur *Drawing on Steve Reich*.

Partenaire associé : Fabrique Autonome des Acteurs (Bataville).

# POEMA en Territoire : le Toulois

ACTIONS DE DÉVELOPPEMENT, DE CRÉATION ET DE DIFFUSION  
ARTISTIQUES ET CULTURELLES SUR UN TERRITOIRE

L'an passé, POEMA initiait *Boucquins*, journée de poésie dans le village de Boucq. Le succès de cette journée nous pousse à élargir le champ de nos actions sur le territoire toulois pour que se multiplient les occasions de découvrir et d'apprécier la poésie.

Ainsi de janvier à juin, nous proposons des ateliers d'écriture à Gondreville (voir page 51), une action écriture-photo à l'école de Boucq (voir page 46), *Poète d'un jour* avec Édith Azam (voir page 30), un café-rencontre (voir page 41), et *Boucquins, journées de poésie* (voir page 35). D'autres actions sont en préparation : lectures chez l'habitant, lectures "sur commande", conte musical...

*Partenaires associés : Médiathèque de Gondreville, Médiathèque de Toul, Le GACK, École Jacques Lignier de Boucq, commune de Boucq. Projet soutenu par la Communauté de communes Terres Toulaises, la DRAC et le Département de Meurthe-et-Moselle.*

# Boucquins

## Journées de poésie

MARCHÉ D'ÉDITEURS / LECTURES / EXPOSITIONS /  
SPECTACLE / BALADE / ATELIERS / CONCERT...

**Les habitants de Boucq (près de Toul) sont appelés les “boucquins” : le livre (de poésie) y est donc, cela va de soi, l'invité d'honneur en ce début d'été.**

Autour d'un marché de l'édition, la poésie résonne dans le village : un atelier d'écriture, une balade dans les bois, des lectures, un apéro-lecture, des dédicaces, de la musique, des “portraits-poèmes”, des expositions, des “murmures”, une promenade par les rues du village, un spectacle monocyclique, un concert et bien sûr, une buvette avec restauration légère.

Avec nous, les poètes Rémi Checchetto, Sandrine Cnudde, Olivier Domerg, Pierre Soletti, l'auteur-illustrateur Benoît Jacques, les musiciens Antoine Arlot, Nicolas Arnoult et Guy Constant.

Et sur le marché, les éditions du Centre de Créations de l'Enfance, Benoît Jacques Books, Isolato, Faï Fioc, les revues *Vinaigrette* et *REVU*, la librairie l'Autre Rive.

*Boucquins* est en cours d'élaboration et fera l'objet d'un programme spécifique.

*Partenaires associés : Familles rurales, École Jacques Lignier, Bibliothèque de Boucq.*





# **POEMA TOUTE L'ANNÉE**

---

ATELIERS, FORMATIONS,  
RENCONTRES...



**LECTURES,  
RENCONTRES  
TOUTE L'ANNÉE**

---

LUNDI 16 SEPTEMBRE 2019 / 18:30  
TALANGE (57) – PÉNICHE PASSERELLES  
D'EUROPE  
TOUT PUBLIC / ENTRÉE LIBRE

---

*En partenariat avec Caranusca - Passerelles  
d'Europe.*

## Brautigan est vivant!

Éric Plamondon, Thomas

Vinau : écrivains

Jean-Marc Bourg : comédien

LECTURE / ÉCHANGE

Éric Plamondon et Thomas Vinau rendent hommage à la poésie de Richard Brautigan. Soirée ponctuée de lectures par Jean-Marc Bourg.

**Éric Plamondon** — Il vit dans la région de Bordeaux depuis 1996. Il a publié *Oyana*, *Taqawan* et *Donnacona* (Quidam), et la trilogie *1984* composée de *Hongrie-Hollywood Express*, *Mayonnaise* et *Pomme S* (Quartanier).

**Thomas Vinau** — Il habite dans le Luberon. Il écrit des textes courts et des livres petits, dont *C'est un beau jour pour ne pas mourir* et *Des étoiles et des chiens* (le Castor astral), *Comme un lundi* (la Fosse aux Ours), *Notes de bois* (la Boucherie littéraire).

**Jean-Marc Bourg** — Voir page 17.

MERCREDI 06 NOVEMBRE 2019  
NILVANGE (57) – MÉDIATHÈQUE  
VICTOR MADELAINE  
TOUT PUBLIC / GRATUIT

---

*En partenariat avec le Département de la Moselle - Direction de la Lecture Publique et des Bibliothèques et la Médiathèque de Nilvange.*

## Poète d'un jour

Rémi Checchetto : poète

RENCONTRE / ATELIER / LECTURE

À la Médiathèque de Nilvange, une journée avec Rémi Checchetto, du petit-déj à l'apéro du soir. Au menu : atelier d'écritures partagées, portraits-poèmes en duo ou en famille, et lecture en soirée!

**Rémi Checchetto** — Voir page 18.

JEUDI 21 NOVEMBRE 2019  
FORBACH (57) – MÉDIATHÈQUE  
ROGER BICHELBERGER  
TOUT PUBLIC / GRATUIT

En partenariat avec le Département de la Moselle - Direction de la Lecture Publique et des Bibliothèques et la Médiathèque de Forbach.

## Poète d'un jour

Patrick Dubost (Armand le Poète)

RENCONTRE / ATELIER / LECTURE

Patrick Dubost (Armand le Poète) propose une journée conçue spécialement pour sa venue à Forbach.

Au programme, un atelier d'écriture intergénérationnel, des mises en voix individuelles et collectives et une lecture-rencontre.

**Patrick Dubost** — Patrick Dubost (Armand le Poète) travaille autour de la notion de poème comme partition. Ses dernières publications : *À la table des poètes* (éd. du Petit Flou), *Un théâtre de verdure* (La rumeur libre); pour Armand le Poète, *Traité d'orthographe & d'éthymologie* (La Boucherie Littéraire).

MERCREDI 05 FÉVRIER 2020 / 14:30  
SARREBOURG (57) – MÉDIATHÈQUE  
PUBLIC FAMILIAL / GRATUIT

En partenariat avec L'Atelier Canopé 57, la DSDEN, la Médiathèque de Sarrebourg.

## Music-Hall poésie

David Dumortier, poète

SPECTACLE / DÉDICACE

La Médiathèque de Sarrebourg et le festival POEMA invitent le spectacle *Music-Hall poésie* de et par David Dumortier. Fantaisie parlée, théâtre de bouts de ficelle qui emmène petits et grands dans la magie des mots.

**David Dumortier** — Son écriture inventive et atypique en fait un écrivain incontournable en poésie jeunesse. Il a publié plus de vingt-cinq livres et a ce rare talent de ravir les enfants et d'enchanter les adultes. Dernières publications en 2019 : *Les comptines de Madame Loiseau* (Actes Sud Junior) et *Le dessin des mots* (La renverse).

**MERCREDI 11 MARS 2020 / 18:00**  
**VITTEL (88) – MÉDIATHÈQUE**  
TOUT PUBLIC / GRATUIT

---

*En partenariat avec le collectif Autrement Dit, l'Hôpital de jour du Centre Hospitalier Ravenel et la Médiathèque de Vittel*

## Rencontre avec Jean-Louis Giovannoni

LECTURE / RENCONTRE / DÉDICACE

D'où j'écris (voir page 44) est le projet d'écriture que mène Jean-Louis Giovannoni avec un groupe de patients et de soignants. À l'occasion de la sortie d'un livre réunissant les textes écrits durant les quatre journées d'atelier, leurs auteurs en proposent des lectures.

En deuxième partie, c'est la voix de Jean-Louis Giovannoni que nous donnons à entendre par la lecture d'un de ses textes.

**Jean-Louis Giovannoni** — Voir page 44.

**SAMEDI 27 JUIN 2020 / 09:30**  
**TOUL (54) – MÉDIATHÈQUE**  
TOUT PUBLIC / GRATUIT

---

*En partenariat avec la Médiathèque de Toul.*

## Café-rencontre

Autour de *Boucquins* (voir page 35) avec Jean-Marc Bourg (POEMA) et quelques poètes invités.

**SAMEDI 11 JUILLET 2020 / 18:00**  
**LAHAYMEIX (55)**  
TOUT PUBLIC / GRATUIT /  
INFOS : 03 29 71 01 95

---

*En partenariat avec Vent des forêts, espace rural d'art contemporain*

## Rencontre avec Loïc Demey

LECTURE / RENCONTRE / DÉDICACE

Une résidence croisée entre le plasticien Frédéric Coché et l'écrivain Loïc Demey est organisée par Vent des forêts dans la ville de Saint-Mihiel. Le texte, fruit du dialogue entre images et écriture, est donné à entendre aujourd'hui.

**Loïc Demey** — Il crée et participe à des lectures, anime des ateliers d'écriture et de mise en voix. Il est publié par Cheyne éditeur.



**ATELIERS,  
FORMATIONS  
TOUTE L'ANNÉE**

---

# Jardins

**Delfine Guy, Dorothee Volut : poètes**  
**Caroline Antoine : illustratrice**

ATELIER / REVUE DE POÉSIE

*Jardins* est une revue annuelle créée dans le cadre d'ateliers d'écriture et d'illustration par une cinquantaine d'élèves de 5<sup>e</sup>, sous le regard inventif et aguerri de deux auteures et d'une illustratrice. Textes et dessins en constituent le 5<sup>e</sup> numéro, imprimé à 1000 exemplaires.

Nous inaugurons sa sortie par des lectures, début juin.

**Delfine Guy** — Son travail porte sur le corps, dans ses nombreuses et variables métamorphoses. Ses textes sont publiés en revues, dans des ouvrages collectifs, ou en recueils dont le très remarqué *La Grande Papillon* (Al Manar).

**Dorothee Volut** — Pour elle, les lectures publiques, les performances et les publications croisent la pratique des ateliers d'écriture et ce qu'on y fabrique. Ses récentes publications : *Lettres pauvres* (collection Petit Va!), *Poèmes premiers* et *À la surface* (Éric Pesty).

**Caroline Antoine** — Diplômée des Beaux-Arts de Nancy puis de l'École du Paysage de Versailles, elle parle et expérimente le langage géo-poétique. Son travail graphique fait surgir des paysages intimistes vécus ou imaginaires. Il est question de quête naturaliste, d'horizons en mouvement, d'échanges d'énergie, d'altérité et de recherche de soi.

*Partenaires associés : Collège et Bibliothèque de Thiaucourt, Médiathèque de Meurthe-et-Moselle.*

# D'où j'écris...

Jean-Louis Giovannoni : poète

ATELIER / RENCONTRE

*« Chacun d'entre nous entretient une relation particulière avec la langue qu'il pratique depuis sa naissance. Cette langue nous est commune et, en même temps, nous n'avons pas la même façon de l'habiter, de la vivre. L'atelier d'écriture permet de découvrir cet espace qui nous est propre et de le confronter à celui des autres participants. D'où j'écris me fonde, dit ma singularité en ce monde. Ce que je recherche dans les ateliers d'écriture, c'est que chacun découvre sa propre voix et l'entende s'exprimer parmi les autres qui se feront entendre à leur tour ».*

Jean-Louis Giovannoni.

Ce projet se décline en quatre journées d'ateliers d'écriture. Les textes sont réunis dans un livre qui sort le 11 mars (voir page 41).

**Jean-Louis Giovannoni** — Né à Paris en 1950. Il exerce le métier d'assistant social dans un hôpital psychiatrique pendant 35 ans. Il crée en 1977, avec Raphaële George, la revue Les Cahiers du double qu'ils codirigent tous deux jusqu'en 1981. Derniers livres : *Voyages à St. Maur* (Champ Vallon), *Les mots sont des vêtements endormis*, *Sous le seuil*, *Garder le mort* et *L'air cicatrise vite* (Unes).

Partenaire associé : Médiathèque de Vittel.

FÉVRIER › JUIN 2020  
NANCY (54) – MAISON DÉPARTEMENTALE  
DES SOLIDARITÉS / NANCY SUD  
DESTINÉ AUX PERSONNES  
PRIMO-ARRIVANTES

---

*En partenariat avec le Conseil départemental  
de Meurthe-et-Moselle et la Maison  
Départementale des Solidarités.*

## Nous sommes le monde

Anita Navarrete Berbel : poète

### ATELIER D'ÉCRITURE

« Nous sommes le monde, un lieu  
pour dire autrement son appartenance  
au monde, avec une langue libre  
et commune, ouverte et exigeante.  
Une expérience unique avec des  
mots des silences des sourires  
des rires et des regards graves,  
qui expriment des choses visibles  
et des choses invisibles ».

Anita Navarrete Berbel.

**Anita Navarrete Berbel** — Elle  
n'écrit pas de livres, elle vit, elle  
chope vole des mots, les mots entrent  
dans ses oreilles, ses yeux, sa peau,  
les mots deviennent parole, matière  
sonore, matière écrite. Elle s'éprend  
de la langue, des langues des autres.  
On peut la lire sur le net, ici : *Le jardin  
sauvage* et là : *effacements*.

NOVEMBRE 2019 › JANVIER 2020  
NANCY (54) – CENTRE PÉNITENTIAIRE  
DE NANCY-MAXÉVILLE  
DESTINÉ AUX PERSONNES DÉTENUES

---

*En partenariat avec l'association Dédale.*

## Voie(s) et voix

Franck Doyen : poète

### ATELIER D'ÉCRITURE

Un rendez-vous régulier pour  
écrire, dans le cadre du concours  
national "Faites des mots en  
prison". Les textes sont lus au  
centre pénitentiaire lors de la  
Nuit de la Lecture le 16 janvier  
2020.

**Franck Doyen** — Voir page 46.

PRINTEMPS 2020  
TOUL (54) – CENTRE DE DÉTENTION  
DESTINÉ AUX PERSONNES DÉTENUES

---

*En partenariat avec Les Productions  
de l'Enclume.*

## Voix et voie(s)

### ATELIER D'ÉCRITURE

Un après-midi d'écriture avec  
une ou un poète (organisation  
en cours).

**20 NOVEMBRE 2019 + 05 FÉVRIER 2020**  
**MONTIGNY-LÈS-METZ (57)**  
DESTINÉ AUX ENSEIGNANTS  
DU RÉSEAU CANOPÉ

*En partenariat avec L'Atelier Canopé 57  
et la DS DEN.*

## Poésies!

**Franck Doyen : poète**

### FORMATION

Une formation de sensibilisation aux poésies contemporaines, durant laquelle les enseignants peuvent découvrir les poètes d'aujourd'hui à travers certains de leurs textes, et aborder quelques pistes dans la pratique d'ateliers d'écritures poétiques.

**Franck Doyen** — Écrivain-poète, Franck Doyen a publié une dizaine de livres dont : *Sablonchka* (Le Nouvel Attila), *Mocha et collines, ratures* (La Lettre volée), *Champs de lutte* (Æncrages&Co), *Littoral* (L'Atelier de l'agneau), *VOUS dans la montagne* (Dernier Télégramme)...

**30 + 31 MARS 2020**  
**BOUCQ (54) – ÉCOLE JACQUES LIGNIER**  
PUBLIC SCOLAIRE

*En partenariat avec la Communauté  
de communes Terres Toulaises (CC2T).  
Partenaire associé : École de Boucq.*

## L'éveil du printemps

**Sandrine Cnudde : poète  
et photographe**

### BALADE / PHOTO / ÉCRITURE

En compagnie de Fabien Diehl, animateur nature de la CC2T, Sandrine Cnudde accompagne les enfants de l'école dans les bois de Boucq, pour observer les premiers signes de l'éveil de la nature. Le lendemain, elle les amène à écrire le grand livre de la nature en partant de leurs notes et photos. De tout ce travail naît une exposition, présentée le 28 juin, lors de *Boucquins* (voir page 35).

**Sandrine Cnudde** — Poète et photographe, elle exprime sa nature nomade en voyageant seule et à pied. À chaque retour, elle travaille la mise en forme de ses collectes dans un esprit attentif aux liens silencieux qui unissent les hommes à leurs territoires.

# En herbe

**David Dumortier, Jean-Louis Giovannoni : poètes**  
**Sylvie Bessard : illustratrice**

ATELIER / RENCONTRE / AFFICHES

POEMA invite deux poètes et une illustratrice à rencontrer des enfants de 6<sup>e</sup> et de CM2 durant trois demi-journées consécutives. La biodiversité et l'évolution des espèces sont les thèmes fondateurs de ces ateliers d'écriture et d'illustration.

Les petites œuvres ainsi créées constituent des affiches exposées au Jardin Botanique.

**David Dumortier** — Voir page 40.

**Jean-Louis Giovannoni** — Voir page 44.

**Sylvie Bessard** — Originaire de Nancy, Sylvie Bessard a suivi des études à l'École des Beaux-Arts. Depuis 2001, elle dessine principalement pour la littérature jeunesse, des albums tel *Majestic Ciné* (Éditions du Rouergue), des livres pop-up comme *Paris* (Milan) ou des documentaires avec *Bestioles* (Milan).

*Partenaires associés : Collège George de La Tour, École Beauregard, Jardin Botanique Jean-Marie Pelt. Projet soutenu par la DRAC et la DAAC.*

**07 FÉVRIER 2020 / JOURNÉE  
ALLAMPS (54) – ÉCOLE  
PUBLIC SCOLAIRE**

---

*En partenariat avec la Communauté de  
Communes du Pays de Colombey et du Sud  
Toulois.*

*Partenaires associés : École et MJC d'Allamps,  
Médiathèque de Meurthe-et-Moselle.*

## **DD va à l'école**

**David Dumortier : poète**

**ATELIERS D'ÉCRITURE / RENCONTRE**

Pendant toute une journée, le poète David Dumortier discute, lit, travaille et s'amuse avec les enfants de l'école d'Allamps. Préalablement, ceux-ci ont lu certains de ses livres, préparé des questions, des poèmes... De la discussion qui s'engage naissent des questionnements sur la poésie, la langue, les livres... Et de ces questionnements, tout au long de la journée, une plongée dans l'écriture.

**David Dumortier** — Voir page 40.

**17 > 22 FÉVRIER 2020  
LES ISLETTES (55) – CENTRE SOCIAL  
D'ARGONNE  
DESTINÉ AUX RÉSIDENTS DU CENTRE SOCIAL**

---

*En partenariat avec la Bibliothèque  
départementale de la Meuse, la Bibliothèque  
de la Vallée de la Biesme et le SEISAAM.*

## **Le poète et sa M(e)use**

**Rémi Checchetto : poète**

**RÉSIDENCE / ATELIER /  
COMMANDE D'ÉCRITURE**

L'an passé, Rémi Checchetto avait rencontré les résidents du Foyer d'accueil spécialisé du SEISAAM lors d'un atelier d'écriture. L'ensemble des partenaires a voulu reconduire cet atelier, sur une période plus longue. L'écrivain revient aux Islettes, habitera au Centre et animera un atelier d'écriture quotidien. Une commande d'écriture lui est également passée, texte qu'il propose à la lecture le 30 avril à Èvres (voir page 18).

**Rémi Checchetto** — Voir page 18.

# Joue!

**Géraldine Milanese, Dorothée Volut : poètes**  
**Stéphane Lempereur : auteur photographe**

## ATELIERS D'ÉCRITURE POÉTIQUE & PHOTOGRAPHIE

POEMA propose une micro-résidence d'auteurs en école, selon le dispositif "Résidences d'artistes en milieu scolaire" de la Ville de Metz. Durant trois demi-journées, une classe de CM2 reçoit deux auteurs pour des ateliers d'éveil à l'écriture poétique. Un photographe suit l'ensemble des ateliers pour garder trace de ces moments de rencontre et de création. Les textes et les photographies sont réunis dans un livre que les enfants dédicacent le 03 avril, pendant le festival Le Livre à Metz.

**Géraldine Milanese** — Géraldine Milanese est animatrice d'ateliers d'écriture et sculptrice. Elle est passionnée par la langue et les mots qui se disent, se partagent, se clament, se chuchotent ou se taisent, par les mots qui s'écrivent, se dessinent, se dansent, prennent forme à partir de ce qui nous traverse et nous entoure.

**Dorothée Volut** — Voir page 43.

**Stéphane Lempereur** — Stéphane Lempereur est auteur photographe. Il a participé à des expositions individuelles ou collectives en France et à l'étranger, sous forme classique, d'installation ou de performance. Porte actuellement un regard attendri sur les vaches...

*Partenaires associés : École des Hauts de Vallières, festival Le Livre à Metz, DSDEN.*

MARS 2020 / 3 JOURNÉES  
ÉTAIN (55) – COLLÈGE  
PUBLIC SCOLAIRE

*En partenariat avec le Collège d'Étain*

## Différences

**Mathieu Olmedo : écrivain**

ATELIERS D'ÉCRITURE / RENCONTRE

Durant 3 jours, un auteur est présent auprès de deux classes du collège d'Étain. Les élèves sont invités à réfléchir et à écrire sur le thème de la différence. Une plongée dans la pensée et dans l'écriture.

**Mathieu Olmedo** — Après des études de Lettres classiques et modernes, Mathieu Olmedo décide de monter REVU, une revue littéraire spécialisée dans la poésie. Il anime depuis 2012 les séances du Mot Ment autour d'un cercle d'amateurs et de poètes.

JANVIER › AVRIL 2020  
SARREBOURG (57) – MÉDIATHÈQUE  
PUBLIC SCOLAIRE

*En partenariat avec L'Atelier Canopé 57.  
Partenaires associés : Écoles de Bourdonnay,  
de Gosselming et de Langatte, DSDEN,  
Médiathèque de Sarrebourg.  
Projet soutenu par la DRAC et la DAAC.*

## Graines de poète

**Sara : illustratrice**

**David Dumortier : poète**

ATELIERS D'ÉCRITURE ET D'ILLUSTRATION

Trois classes de CM rencontrent l'illustratrice Sara et son travail magnifique à partir de papiers déchirés. Puis le poète David Dumortier rejoint les enfants pour écrire avec eux. Des affiches sont conçues avec les textes et les illustrations : une belle exposition à venir et à visiter au sein des écoles et à la médiathèque ! Et en bonus, une demi-journée de formation avec Sara le 15 janvier.

**Sara** — Elle est auteure et illustratrice d'albums pour la jeunesse, beaucoup sans texte, tous avec du papier déchiré. Ses livres sont publiés depuis 1990 chez Thierry Magnier, Le Sonneur, Le Seuil, Chandeigne, Le Génévrier, Circonflexe, Rue du monde...

**David Dumortier** — Voir page 40.

25 > 29 MAI 2020  
BASSIN DE PONT-À-MOUSSON (54) –  
MÉDIATHÈQUES  
PUBLIC SCOLAIRE

---

*En partenariat avec le Réseau des médiathèques du Bassin de Pont-à-Mousson (Blénod, Dieulouard, Jézainville, Loisy, Pagny, Pont-à-Mousson et Vandières) et le Centre de Créations pour l'Enfance à Tinqueux (51).*

## En compagnie d'Albane

**Albane Gellé : poète**

ATELIERS / RENCONTRES

Durant cinq jours, Albane Gellé donne rendez-vous aux plus jeunes dans les 7 médiathèques du réseau de Pont-à-Mousson pour partager avec eux un temps autour de la poésie, de l'écriture et de la lecture. Chaque enfant des sept classes de CM concernées est invité à écrire sur ses liens à la nature et aux animaux. D'un texte collectif écrit lors de chaque atelier naît la création d'un "objet poème" (voir page 53).

**Albane Gellé** — Voir page 25.

FÉVRIER 2020  
LA BRESSE (88) – ÉCOLE DU CENTRE  
PUBLIC SCOLAIRE

---

*En partenariat avec l'École du Centre - La Bresse*

## Dans la lune

**Franck Doyen : écrivain, poète**

ATELIER D'ÉCRITURE

Les enfants de CM1 et CM2 de l'École du Centre à La Bresse, partent à la découverte des poésies d'aujourd'hui et en écrivent.

**Franck Doyen** — Voir page 46.

JANVIER > JUIN 2020  
GONDREVILLE (54) – MÉDIATHÈQUE  
TOUT PUBLIC

---

*En partenariat avec les Médiathèques de Meurthe-et-Moselle et de Gondreville*

## Écrire, poésie

**Franck Doyen : poète**

ATELIER D'ÉCRITURE ADOS ET ADULTES

Un rendez-vous mensuel autour des poésies d'aujourd'hui pour rencontrer des textes et des écrivains, et libérer l'écriture de chacun.

**Franck Doyen** — Voir page 46.



# PUBLICATIONS

---

Puisque la littérature c'est aussi les livres, à l'issue des ateliers d'écriture menés tout au long de l'année, diverses publications sont créées et diffusées.

*En partenariat avec le Centre de Créations pour l'Enfance de Tinqueux.  
Partenaire associé : Réseau des médiathèques du Bassin de Pont-à-Mousson.*

## Poet Box

### CRÉATION D'UN OBJET POÉSIE

Le Centre de Créations pour l'Enfance et POEMA s'associent autour d'un projet de création d'un objet poésie : la *Poet Box*. Chaque année, à la suite d'un des ateliers d'écriture poétique de POEMA, des textes collectifs d'une ou de plusieurs classes sont imprimés sur une boîte, une case à poème, dans laquelle on peut déposer d'autres poèmes ou d'autres choses. Cette première *Poet Box* est conçue par le Centre de Créations avec les textes écrits lors des ateliers d'Albane Gellé, dans les sept bibliothèques du bassin de Pont-à-Mousson.

**Albane Gellé** — Voir page 25.

## Publications



### Poètes d'un jour

Livre (Nilvange et Forbach)

Voir pages 39 & 40.

### Jardins N°5

*Revue créée par les enfants pour les enfants* (Thiaucourt)

Voir page 43.

### Joue!

Livre (Hauts de Vallières, Metz)

Voir page 49.

### En herbe!

Affiches (Nancy)

Voir page 47.

### D'où j'écris

Livre (Vittel)

Voir page 44.

### Graines de poètes

Affiches (Sarrebouurg)

Voir page 50.

### Nous sommes le monde #1 et #2

Livrets-accordéons (Nancy)

Voir page 45.

### De fins fils

Livre (Les Islettes)

Voir page 18.

### Rêves de Boucq

Livret-ficelle (Boucq)

Voir page 35.

# PARTENAIRES

## POEMA est soutenu par

la DRAC Grand Est, la Région Grand Est, le Centre National du Livre, la Sofia-Action Culturelle, le Conseil départemental de Meurthe-et-Moselle, le Conseil départemental de la Meuse, le Département de la Moselle, la Ville de Nancy et la Ville de Metz, la Communauté de Communes Terres Toulouises, le Crédit Mutuel Enseignant.

Une demande d'aide financière a été faite à la Fondation Michalski (Suisse).

## Partenaires artistiques et institutionnels

La Médiathèque de Meurthe-et-Moselle, la Bibliothèque départementale de la Meuse, le Département de la Moselle - Direction de la Lecture Publique et des Bibliothèques, le Réseau des Médiathèques du Bassin de Pont-à-Mousson (les bibliothèques médiathèques de Dieulouard, Pagny sur Moselle, Blénod-lès-Pont-à-Mousson, Loisy, Jézainville, Vandières et Pont-à-Mousson), la Médiathèque de Toul, les Bibliothèques-Médiathèques de Metz, Puzzle (Thionville), la Médiathèque Jules Verne (Vandœuvre-lès-Nancy), la Médiathèque de Vittel, la Médiathèque de Gondreville, la Médiathèque Pierre Messmer (Sarrebouurg), la Médiathèque intercommunale de Thiaucourt, la Médiathèque Victor Madelaine (Nilvange), la Médiathèque Roger Bichelberger (Forbach), la Bibliothèque de Commercy, la Bibliothèque d'Allamps, la Bibliothèque de la Vallée de la Biesme.

La librairie l'Autre Rive (Nancy), la librairie Autour du Monde (Metz), la librairie Commercienne (Commercy) et d'autres librairies avec lesquelles nous travaillons sur les actions en territoire.

Le Museum-Aquarium de Nancy (Métropole du Grand Nancy), l'association Fragment (Metz), le festival Le Livre à Metz (Metz), les Jardins botaniques du Grand Nancy et de l'Université de Lorraine (Villers-lès-Nancy), le Service culture - Département de Meurthe-et-Moselle, Soléole - l'accueil Nature (Landremont), Caranusca - Passerelles d'Europe (Thionville), le Festival Passages (Metz), la Fabrique Autonome des Acteurs (Bataville), l'Aérogare (Metz), la Kulturfabrik (Esch-sur-Alzette, Luxembourg), Canopé 57 (Metz), la DSDEN, le Marché de la Poésie (Paris), le Centre de Créations pour l'Enfance (Tingueux), Vent des forêts (Fresnes-aux-Monts), la Grange du GACK (Villey-Saint-Étienne), le Goethe-Institut (Nancy), le collectif Autrement dit (Nancy), l'association Dédale, le Centre Pénitentiaire de Nancy-Maxéville, la Maison Départementale des Solidarités Nancy sud, le SEISAAM, Anes Art'gonne (Èvres), TROIS CL - Centre de Création Chorégraphique Luxembourgeois (Luxembourg Ville), les Productions de l'Enclume (Nancy), la MJC et le Club astronomie d'Allamps, le Centre Hospitalier Ravenel (Vittel), la Communauté de Communes du Pays de Colombey et du Sud Tulois.

Le Collège Georges de La Tour (Nancy), le Collège Ferdinand Buisson (Thiaucourt), le Collège Louise Michel (Étain), l'École Jacques Lignier (Boucq), l'École Beaugard (Nancy), l'École de Gosselming, l'École de Langatte, l'École de Bourdonnay, l'École d'Allamps, l'École des Hauts de Vallières (Metz), l'École de La Bresse...

## Crédits photos

### Couverture

Morten Koldby

### Paysages & cairns

Hugo Roussel

### Pages 06 & 07 (mars)

Jacques Rebotier © Hélène Houelle / Anise  
Koltz © Droits réservés / Lambert Schlechter  
© POEMA2014 / Fabienne Bargelli © Marc  
Ginot, Sylvie Nève © Michel Céora.

### Pages 12 & 13 (avril)

Christophe Manon © Florent Mulot / Frédéric  
D. Oberland © Nicolas Despis / Anne-James  
Chaton © Sophie B / Andy Moor © Sophie B /  
Josef Winkler © Droits réservés / Frédéric Forte  
© Nina Mjedved / Lucie Taïeb © Droits réservés /  
Violaine Gestalder © Yannick Herpin / Rémi  
Cecchetto © Michel Durigneux.

### Pages 20 & 21 (mai)

Benoit Jacques © Gaëlle Le Guillou / Amandine  
Monin © Jean-Louis Rey / Marius Loris © Miguel  
Armas / Nicolas Pesquès © Droits réservés / Albane  
Gellé © Michel Durigneux / Louis-Michel  
Marion © Boshua / Nicolas Vargas © Dirk  
Skiba / Annabelle Dodane © Droits réservés /  
Jean-Marc Bourg © Marc Ginot.

### Pages 28 & 29 (juin)

Édith Azam © Droits réservés / Thomas Suel  
© Droits réservés / Gaëlle-Sara Branthomme  
© Erwan Temple / Anne Kawala © Pieter van  
der Meer / Annick Pütz © Boshua / Sandrine  
Cnudde © Mike Schuijt / Olivier Domerg  
© Brigitte Palaggi / Pierre Soletti © Sarah Jester /  
Antoine Arlot © Droits réservés / Nicolas  
Arnoult © Droits réservés / Guy Constant  
© Arnaud Martin.

## Quelques adresses

### Médiathèque de Vittel

402 rue Saint-Nicolas, Vittel

### Museum-Aquarium de Nancy

34 rue Sainte-Catherine, Nancy

### Puzzle

1 place Malraux, Thionville

### Bibliothèque municipale de Commercy

Château Stanislas, Commercy

### L'Aérogare

69 rue Lothaire, Metz

### Festival Le Livre à Metz

Place de la République, Metz

### Librairie Autour du Monde

44 rue de la Chèvre, Metz

### Médiathèque Verlaine

1 place de la Bibliothèque, Metz

### Espace Culturel D'Anes Art'gonne

Chemin de Brouenne, Evres

### Librairie l'Autre Rive

19 rue du Pont Mouja, Nancy

### Soléole - l'accueil Nature

1 route de Bezaumont, Landremont

### Médiathèque Jules Verne

2 rue de Malines, Vandœuvre-lès-Nancy

### Jardin Botanique Jean-Marie Pelt

100 rue du jardin botanique,  
Villers-lès-Nancy

### Médiathèque de Toul

9 rue de Hamm, Toul

### GACK

7bis rue de la Libération,  
Villey-Saint-Étienne

### Bibliothèque et MJC d'Allamps

14 rue lieutenant Clerc, Allamps

### Maison pour Tous de Boucq

Rue Haute, Boucq

## Équipe

### Coordination, programmation

Sandrine Gironde

Franck Doyen

Jean-Marc Bourg

### Production, administration

Isabelle Sornette

Martine Chassaing

### Stagiaire

Juliette Maniscalco

POEMA c'est aussi toute une équipe de bénévoles.

## Contacts

### Association Cie l'escalier

tél : 03 83 25 26 45

email : [infos-resa@poema.fr](mailto:infos-resa@poema.fr)

### Administration

3 place des Hortensias

F-54760 Lanfroicourt

## Infos

### Site internet

[poema.fr](http://poema.fr)

### Facebook

[poema.lorraine](https://www.facebook.com/poema.lorraine)

